

Smlouva o operativním leasingu

Číslo: 1577770

Smluvní strany

ŠkoFIN s.r.o., se sídlem Pekařská 6, 155 00 Praha 5, Česká republika, IČ: 45805369, DIČ: CZ45805369
zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881
na straně poskytovatele leasingu jako „Společnost“ a

Klient

Jméno a příjmení/Název firmy: Město Rumburk
Bydliště/sídlo/místo: Třída 9. května 1366/48, 40801 Rumburk
Název a sídlo: Komerční banka a.s. Město Rumburk

Zastoupený:

Jméno a příjmení: Mgr. Martin Hýbl

Rodné číslo:

Číslo OP/pasu:



Jméno a příjmení:

Rodné číslo:

Číslo OP/pasu:

Číslo klienta: 52357

IČ/RČ datum narození: 00261602

DIČ: CZ00261602

Číslo účtu: 000078-5141630287

na straně příjemce leasingu jako „Klient“

uzavírají dle § 1746 odst. 2 občanského zákoníku tuto Smlouvu o operativním leasingu („dále jen „Smlouva“), za níže uvedených podmínek.
Společnost na základě této Smlouvy poskytuje Klientovi operativní leasing dopravního prostředku specifikovaného níže (dále jen „Předmětné vozidlo“).

Předmětné vozidlo

Typ/model: Škoda Octavia liftback 2.0 TDI 130 let (A7) 110 - kW

Nové/ojeté: Nové

Barva vozu: Stříbrná

Druh: Osobní automobily

Obsah motoru (ccm)/výkon (kW): 1968/110

Doplňková
výbava:

Řidič:

Způsob užití: Běžné užití

Podmínky Smlouvy

Měna Smlouvy: Kč
Varianta kalkulace: TOP

Doba leasingu: 48 měsíců
Počet km za rok: 20000
Počet km za dobu leasingu: 80000
Volná hranice km za dobu leasingu: 5000

Cenové podmínky

Pořizovací cena vozu bez DPH	553 595,20
Pořizovací cena vozu vč. DPH	669 850,19
Měsíční leasingová splátka bez DPH:	10 151,71
DPH:	2 131,86
Měsíční leasingová splátka vč. DPH:	12 283,57
Sazba za každý přejetý km (bez DPH):	1.82
Sazba za každý nedojetý km (bez DPH):	1.82

Práva a povinnosti smluvních stran

Společnost poskytuje Klientovi finanční (leasingovou) službu spočívající v koupi Předmětného motorového vozidla dle výběru Klienta a v předání Předmětného vozidla Klientovi do užívání na dobu trvání operativního leasingu.

Nedílnou součástí této Smlouvy popisující práva a povinnosti smluvních stran jsou:

- Příloha č. 1 obsahující rozsah služeb sjednaných v této Smlouvě
- Příloha č. 2 Normy opotřebení a poškození vozu
- Obchodní podmínky smlouvy o operativním leasingu (dále též jen „Obchodní Podmínky“)
- Protokol o předání a převzetí předmětu leasingu

Práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy se řídí Obchodními podmínkami, které tvoří přílohu této Smlouvy. Klient současně prohlašuje, že se s výše uvedenými Obchodními podmínkami před uzavřením této Smlouvy seznámil, jejich obsahu plně rozumí a bez výhrad s nimi souhlasí; toto prohlášení činí Klient zejména též ve vztahu ke smluvním pokutám, odpovědnostem za škodu a za vady a jiným povinnostem sankčního charakteru, které jsou v Obchodních podmínkách sjednány.

Klient bere na vědomí, že hodnoty spotřeby pohonných hmot a emisí oxidu uhličitého (CO₂) uvedené v dokumentaci k Předmětnému vozidlu jsou platné pro vozidlo v konfiguraci, jak bylo dodáno výrobcem ze sériové výroby. Jakékoliv použití příslušenství či doplňkové výbavy do/na vozidlo může ovlivnit hodnoty spotřeby pohonných hmot a emisí oxidu uhličitého (CO₂) uvedené v dokumentaci k vozidlu.

Zahrnutá pojištění

V případě sjednání varianty pojištění „Pojištění bez garance ceny pojistného“ Klient výslovně souhlasí s tím, že výše ceny Zahrnutých pojištění, která tvoří součást měsíční leasingové splátky, bude průběžně měněna v závislosti na změnách výše pojistného předepsaného pro Zahrnutá pojištění pojistitelem, tj. pojišťovnou, která Společnosti zajišťuje poskytování tohoto pojištění. Klient je srozuměn s tím, že v případě varianty pojištění „Pojištění bez garance ceny pojistného“ je při uzavření této Smlouvy cena pojištění nižší než v případě varianty „Pojištění s garancí ceny pojistného“, avšak s variantou pojištění

Generováno programem ProFIN plus, verze 3.19.25070.1 verze šablony SMLQ-OLVSR_2401.1, verze smlouvy 18, 06052025073620

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

sídlím
Pekařská 6
155 00 Praha 5
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

IČ: 45805369
DIČ: CZ 45805369

korespondenční adresa
VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES
Evropská 886/63
160 00 Praha 6

T +420 224 992 410
E klient@vwfs.cz
W vwfs.cz

„Pojištění bez garance ceny pojistného“ je spojeno riziko budoucího zvýšení ceny pojištění z důvodu změny výše pojistného předepsaného pojistitelem. Sjednáním „Pojištění bez garance ceny pojistného“ přejímá Klient na sebe rizika vyplývající ze změny výše pojistného pojistitelem.

V případě Klienta, který je spotřebitelem, nesmí zvýšení měsíční leasingové splátky provedené z důvodu zvýšení ceny za Pojištění bez garance ceny pojistného meziročně přesáhnout 15 %. Klient, který je spotřebitelem uzavřením této Smlouvy s tímto limitem předem výslovně souhlasí a potvrzuje, že sjednání meziroční změny v rozsahu 15 % nepředstavuje podstatnou změnu ceny ve vztahu k dané variantě pojištění. Klient pojištění ve variantě „Pojištění bez garance ceny pojistného“ s popsaným rizikem přijímá a potvrzuje, že byl o tomto riziku před uzavřením této Smlouvy poučen a byla mu poskytnuta možnost sjednání pojištění s fixní cenou. Podrobné podmínky pro uplatnění Zahrnutých pojištění stanoví čl. 5. Obchodních podmínek.

Sankční ujednání

Klient a společnost touto Smlouvou (včetně jejích příloh, zejména též Obchodních podmínek) sjednávají následující povinnosti sankčního charakteru (zejména smluvní pokuty). Klient bere na vědomí, že Smlouva (včetně jejích příloh, zejména též Obchodních podmínek) obsahuje i další ustanovení o odpovědnostech Klienta (za škodu či jinou újmu či jiných odpovědnostech) či povinnostech sankčního charakteru.

1. Pokud Klient při platbě leasingové splátky nebo jiné platbě neuvede variabilní symbol anebo jej uvede nesprávně, je povinen zaplatit Společnosti smluvní pokutu ve výši 200 Kč (4.3. Obchodních podmínek).
2. Společnost je oprávněna nárokovat v případě prodlení klienta se zaplacením platby podle Smlouvy smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení (odst. 4.4. Obchodních podmínek).
3. Společnost je oprávněna Klientovi účtovat náhradu nákladů spojených s každou jednotlivou písemnou, elektronickou nebo telefonickou upomínkou až do výše 600,- Kč za jednotlivou upomínku (odst. 4.5. Obchodních podmínek).
4. Společnost je oprávněna účtovat si za administrativní úkony týkající se Smlouvy, které jsou nad rámec poskytované služby, a to včetně úhrady pokut dle odst. 3.13 Obchodních podmínek, poplatky stanovené v ceníku administrativních úkonů, který Společnost za tímto účelem vydala a který je, průběžně aktualizovaný, dostupný na: <http://www.vwfs.cz> (odst. 21.6. Obchodních podmínek).
5. Dostane-li se Klient do prodlení s vrácením Předmětného vozidla, bude povinen zaplatit Společnosti:
 - a) náhradu za užívání Předmětného vozidla ve výši 1/30 měsíční leasingové splátky za každý den prodlení až do vrácení Předmětného vozidla a
 - b) smluvní pokutu ve výši 0,1 % z pořizovací ceny Předmětného vozidla za každý den prodlení až do vrácení Předmětného vozidla, nejméně však 10 000 Kč.

(odst. 15.6. Obchodních podmínek).

6. Pokud klient:

- a) vrátí Předmětné vozidlo zatížené právní vadou, kterou nezavinila Společnost, nebo
- b) poruší některou z povinností týkajících se pojištění Předmětného vozidla (podle Smlouvy, Obchodních podmínek, pojistné smlouvy či pojistných podmínek anebo podle právního předpisu) a v důsledku toho vznikne Společnosti škoda (např. ve formě poškození, zničení či odcizení Předmětného vozidla), která není kryta pojištěním,

je Společnost oprávněna nárokovat vůči Klientu smluvní pokutu ve výši pořizovací ceny Předmětného vozidla. Společnost má právo výši svého nároku uplatněného v souladu s tímto odstavcem snížit až na náhradu skutečně vzniklé škody (odst. 15.17. Obchodních podmínek).

7. Pokud Klient

- a) neumožní Společnosti provedení kontroly stavu Předmětného vozidla, jeho dokumentace a ostatních záznamů podle odst. 3.10. Obchodních podmínek nebo
- b) poruší povinnost pojistit Předmětné vozidlo v čase a rozsahu uvedeném v odst. 5.3. Obchodních podmínek (zejména též Předmětné vozidlo pojistit před jeho převzetím Klientem, v souladu s pokyny Společnosti a v souladu s užíváním Předmětného vozidla a u havarijního pojištění v takovém rozsahu, aby Předmětné vozidlo nebylo podpojištěno, a to přinejmenším pro případ havárie, poškození, zničení, živelné pohromy a pro případ odcizení) anebo povinnost pojištění zachovat po celou dobu trvání Smlouvy podle odst. 5.3. Obchodních podmínek, nebo
- c) nedoloží Společnosti uzavření požadovaného pojištění,

má Společnost právo uplatnit vůči Klientovi smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč (odst. 21.7 Obchodních podmínek).

8. Žádným ustanovením o smluvní pokutě obsaženým ve Smlouvě (včetně jejích příloh) nebo Obchodních podmínkách není dotčeno právo Společnosti na náhradu škody vzniklé Společnosti v důsledku porušení Smlouvy nebo Obchodních podmínek Klientem. Je-li ve Smlouvě (včetně jejích příloh, zejména Obchodních podmínek) sjednáno více sankčních povinností spojených s porušením jedné a téže povinnosti, lze se domáhat splnění všech těchto sankčních povinností současně (odst. 21.7.2. Obchodních podmínek).

V Ústí nad Labem

Dne 24.01.2025

V Ústí nad Labem

24.01.2025



Společnost:
za ŠkoFIN s.r.o.



Klient:
za Město Rumburk

Generováno programem ProFIN plus, verze 3.19.25070.1 verze šablony SMLC-OLVSR_2401.1, verze smlouvy 18, 06052025073620

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

sídlem
Pekařská 6
155 00 Praha 5
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

IČ: 45805369
DIČ: CZ 45805369

korespondenční adresa
VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES
Evropská 866/63
160 00 Praha 6

T +420 224 992 410
E klient@vwfs.cz
W vwfs.cz

Příloha č. 1 k leasingové smlouvě č. 1577770

Město Rumburk, sídlo - Trída 9. května 1366/48, 40801 Rumburk, 24.01.2025

Ve Vaší Smlouvě o operativním leasingu jsou obsaženy následující služby:

Popis služby	Typ služby	Částka
Financování		ve splátce
Pojištění Varianta: Pojištění bez garance ceny pojistného		
Havarijní pojištění Generali Česká pojišťovna a.s. spoluúčast klienta 5% min. 5,000.00 Kč		ve splátce
Povinné ručení Generali Česká pojišťovna a.s. Limit na zdraví 50,000,000.00 Kč Limit na majetek 50,000,000.00 Kč		ve splátce
Pojištění skla Generali Česká pojišťovna a.s. Rozsah plnění Všechna obvodová skla Limit plnění 20,000.00 Kč		ve splátce
Pojištění právní ochrany Asistent Inter Partner Assistance varianta Asistent M		ve splátce
Služby:		
Škodní události varianta: Likvidace pojistných událostí		ve splátce
Servis varianta: Neomezený servis (Full)		ve splátce
Pneuservis varianta: Pneuservis		ve splátce
Pneuservis Zimní pneumatiky standard 205/60R16 96H 4 x		ve splátce
Pneuservis Letní pneumatiky plus 205/55R17 95V 0 x		ve splátce
Pneuservis Disky 6,5Jx16 4 x		ve splátce
Management fee Poplatek Management		ve splátce
Přihlášení/Odhlášení vozidla Poplatek za registraci		ve splátce
Poplatky (nepoměrně) Rádio		ve splátce

Vysvětlivky: Typ služby - O = otevřená, U = uzavřená

Pojištění bez garance ceny pojistného se sjednává s variabilní cenou pojištění, která je průběžně upravována v závislosti na změny pojistného předepsaného pro příslušné pojištění pojistitelem.
Společnost je oprávněna v průběhu trvání operativního leasingu k vozidlu měnit (zvyšovat/snižovat) výši ceny, za kterou je sjednané pojištění poskytováno Klientovi.

Generováno programem ProFIN plus, verze 3.19.25070.1 verze šablony SMLO_CLVS_PRILOHA1_2501.1, verze smlouvy 19, 06052025073621

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

sídel
Pekařská 8 IČ: 45805369
155 00 Praha 5 DIČ: CZ 45805369
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

korespondenční adresa
VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES
Evropská 866/63
160 00 Praha 6

T +420 224 992 410
E fleet@vwfs.cz
W vwfs.cz

Příloha č. 2 k leasingové smlouvě č. 1577770

Město Rumburk, Třída 9. května 1366/48, 40801 Rumburk, 24.01.2025

NORMY OPOTŘEBENÍ A POŠKOZENÍ VOZU

Normy opotřebení a poškození vozu definují, v jakém stavu má být vozidlo při jeho vrácení po uplynutí doby pronájmu, respektive jaká opotřebení či poškození vozu nebudou při jeho vrácení akceptována. Takováto opotřebení / poškození je nájemce povinen odstranit před vrácením vozidla společnosti. Pokud tak neučiní je povinen zaplatit společnosti částku odpovídající běžným nákladům na uvedení vozidla do akceptovatelného stavu.

NEAKCEPTOVATELNÁ OPOTŘEBENÍ A POŠKOZENÍ		Kategorie vozidla			
		Osobní		Užitkové	
		do 24 měsíců	nad 24 měsíců	do 24 měsíců	nad 24 měsíců
Poškození laku	nerozléstelné poškození laku na jeden díl (bez poškození základového laku) - rozměr	větší než 3 cm	větší než 3 cm	větší než 4 cm	větší než 5 cm
	nerozléstelné poškození laku na jeden díl (bez poškození základového laku) - počet bez ohledu na rozměr	více než 2 ks	více než 3 ks	více než 3 ks	více než 5 ks
	odlupaný či jinak znehodnocený lak	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	neodborná oprava laku na první pohled viditelná	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	poškození dílu na základovou barvu	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	poškození laku hran dílů karoserie s počínající korozi	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	polepy a jiné nálepky a označení zanechané na vozidle (mimo smlouvu)	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	stopy po odstranění polepů - zbytky lepidla, vybledlý lak	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
Poškození karoserie	promáčklina na jeden díl - rozměr	větší než 2 cm	větší než 2 cm	větší než 3 cm	větší než 5 cm
	promáčklina na jeden díl - počet bez ohledu na rozměr	více než 2 ks	více než 2 ks	více než 3 ks	více než 5 ks
	otlučení od kamení - počet ks na plochu 15x15 cm	více než 10 ks	více než 10 ks	více než 10 ks	více než 10 ks
	stopy po krupobiti nebo jiném živelně pohromě	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	koroze v jakémkoliv stádiu či rozsahu	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	neodborná oprava - viditelně opravované poškození	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	poškozené prahy, zárubně dveří a těsnění	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	deformace či poškození hran dílů	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
Poškození masky, nárazníků a nelakovaných dílů	poškození, které není možné opravit renovací plastu - rozměr	neakceptováno	větší než 5 cm	větší než 5 cm	větší než 5 cm
	poškození na jeden díl, které není možné opravit renovací plastu - počet	neakceptováno	více než 2 ks	více než 2 ks	více než 2 ks
	promáčklina na jeden díl - rozměr	neakceptováno	větší než 2 cm	větší než 2 cm	větší než 5 cm
	promáčklina na jeden díl - počet bez ohledu na rozměr	neakceptováno	více než 2 ks	více než 3 ks	více než 5 ks
	prasklina, deformace či ulomení	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	chybějící díly výbavy karoserie (záslepky, mřížky, části klik, prut antény, zámky aj.)	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	neodborná oprava na první pohled viditelná	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
Poškození kol, krytů kol a disků	odřený nebo poškrábaný disk - rozměr	větší než 3 cm	větší než 5 cm	větší než 5 cm	větší než 10 cm
	odřený nebo poškrábaný disk - počet bez ohledu na rozměr	více než 2 ks	více než 2 ks	více než 2 ks	více než 5 ks
	deformovaný disk, vryp, rýha nebo ostrá hrana disku	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	prasklé, deformované či jinak rozbité nebo neoriginální nebo chybějící poklice	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	chybějící rezervní kolo či kompletní sada na opravu pneumatik	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
Poškození pneumatik	pneumatiky se vzorkem nižším než jsou požadavky právních předpisů	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	poškozené pneumatiky - boule, deformace, proražení, trhliny, řezy	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
Poškození spodní části vozu, motoru, brzd a výfuku	mechanicky poškozená a promáčklá spodní část prahu nebo nápravy	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	rýhované brzdové kotouče způsobené styku kovu s kovem	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	poškození motoru v důsledku nedostatku provozních kapalin	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	prokluzování spojky, hlučná převodovka, neúčinná synchronizace	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno

EXTERIÉR	Poškození skel, světlometů a zrcátek	neopravené poškození čelního skla (prasklina) ve stírané ploše	větší než 3 mm	větší než 3 mm	větší než 3 mm	větší než 3 mm
		odborně opravená prasklina čelního skla - rozměr	větší než 10 cm	větší než 10 cm	větší než 10 cm	větší než 10 cm
		odborně opravený štěp čelního skla - rozměr	větší než 2 cm	větší než 2 cm	větší než 2 cm	větší než 2 cm
		poškrábané čelní nebo zadní sklo od stěračů	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		poškrábaná ostatní skla, světla, zrcátka - rozměr	neakceptováno	větší než 2 cm	větší než 2 cm	větší než 5 cm
		rozbitá ostatní skla, světla, zrcátka a jejich praskliny či štěpy	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		prasklý či deformovaný kryt zrcátka	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		nefunkční světla (i z důvodu nefunkčních žárovek)	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		poškozené či nehomologované ochranné sluneční folie nebo folie umístěné v rozporu s platnými předpisy	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	Poškození ostatní	jakkoliv poškozené, nebo neodborně instalované vnější doplňky	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
poškození těsnění		neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	
jakékoliv chybějící či rozbité díly		neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	
INTERIÉR	Poškození sedadel	znečištění sedadel vyžadující mokré, specializované čištění	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		poškrábané, potřhané nebo jinak poničené čalounění (propálení, pořezání, proděravění)	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		zápach v interiéru vozidla	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	Poškození podlahy, stropu a polstrování	roztržené, propálení, chemikálií poškozené čalounění stropu a bočních sloupků	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		prasklý, různě barevný, prodřený či propálený koberec podlahy	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		deformace čalounění stropu - rozměr	větší než 2,5 cm	větší než 2,5 cm	větší než 2,5 cm	větší než 2,5 cm
		deformace čalounění stropu - počet na celé čalounění stropu	více než 2 ks	více než 2 ks	více než 2 ks	více než 2 ks
	Poškození zavazadlového prostoru	hluboká deformace stropu	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		znečištění, praskliny, potřísnění chemikáliemi nebo deformace např. od nákladu	neakceptováno	neakceptováno	-	-
		znečištění zvířecí srsti a znečištění vyžadující tepování interiéru	neakceptováno	neakceptováno	-	-
	Poškození přístrojové desky, volantu, ovládacích prvků a vnitřního osvětlení	chybějící přepážka zavazadlového prostoru, bylo-li jí vozidlo vybaveno	neakceptováno	neakceptováno	-	-
		zaslepené otvory po demontáži mimořádného vybavení ve spodní polovině palubní desky - velikost zásepky	větší než 2,5 cm	větší než 2,5 cm	větší než 2,5 cm	větší než 2,5 cm
		zaslepené otvory po demontáži mimořádného vybavení ve spodní polovině palubní desky - počet poškození	více než 1 ks	více než 1 ks	více než 1 ks	více než 1 ks
		nezaslepené otvory po demontáži mimořádného vybavení	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		poškození, škrábance, praskliny deformace ovládacích prvků, větracích mřížek a mřížek reproduktorů chemikáliemi nebo lepidly a narušení jejich lakované vrstvy	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
		chybějící části interiéru	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno
	NÁKLADOVÝ PROSTOR (LCV)	jakékoliv známky koroze	-	-	neakceptováno	neakceptováno
praskliny a deformace vnitřních dílů nákladového prostoru (nevztahuje se na karosářské díly) - počet bez ohledu na rozměr		-	-	více než 2 ks	více než 4 ks	
praskliny a deformace vnitřních dílů nákladového prostoru (nevztahuje se na karosářské díly)		-	-	větší než 5 cm	větší než 5 cm	
deformace vnitřních podběhů v nákladovém prostoru - počet bez ohledu na rozměr		-	-	více než 2 ks	více než 4 ks	
deformace vnitřních podběhů v nákladovém prostoru		-	-	větší než 5 cm	větší než 5 cm	
jakékoliv poškození, které omezuje funkci dveří, oken nebo zámků		-	-	neakceptováno	neakceptováno	
proděravění, neodborné otvory		-	-	neakceptováno	neakceptováno	
chybějící části nákladového prostoru		-	-	neakceptováno	neakceptováno	
DOKUMENTY A PŘÍSLUŠENSTVÍ	chybějící doplňkové příslušenství, které bylo předmětem leasingové smlouvy (střešní nosiče, řetězy apod.)	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	
	chybějící zimní pneumatiky je-li součástí pronájmu služba Pneuservis se zimními pneumatikami	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	
	chybějící klíč k vozidlu či karta s kódem	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	
	nekompletní mechanické zabezpečení vozidla	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	
	chybějící servisní knížka (kromě elektronických)	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	
	chybějící nebo nekompletní dokumentace k vozidlu	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	
	chybějící povinná výbava vozidla, která byla součástí vozidla při předání	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	neakceptováno	

Názorné příklady akceptovatelných a neakceptovatelných opotřebení či poškození naleznete v Manuálu řidiče / Driver setu Volkswagen Financial Services, který obdržíte při předání vozidla či je k dispozici na www.vwfs.cz.

rozsahu škody v případě, že nebudou okamžitě odstraněny. Pokud je ve Smlouvě sjednána Služba Silniční asistence s platností v zahraničí, postupuje Klient dle instrukcí uvedených v dokumentaci řidiče pro tuto Službu. Pokud tato Služba sjednána není, je Klient povinen neprodleně kontaktovat Společnost. Ta, je-li to možné, zajistí bezhotovostní úhradu opravy prostřednictvím spřízněné zahraniční společnosti. V zemích, kde úhrada prostřednictvím takové společnosti není možná, uhradí Klient náklady sám, a zajistí, aby faktury za opravy byly vystaveny na Společnost. Po obdržení faktur Společnost uhradí Klientovi fakturovanou částku v české měně (přepočten kurzem ČNB devizy střed platný ke dni vystavení faktury).

6.15. V případě vadného provedení servisního zásahu je Klient povinen okamžitě uplatnit záruku u Servisního partnera, který opravu prováděl a požadovat okamžitě odstranění vady. Zároveň o tom informuje Společnost.

6.16. Společnost si vyhrazuje právo odmítnout neekonomické opravy PV.

7. PNEUSERVIS

7.1. Pokud je ve Smlouvě sjednána služba „Pneuservis“, zajišťuje Společnost pro Klienta stanovená dílčí plnění spojená s pořízením, výměnou a skladováním pneumatik PV v servisní síti Společnosti v České republice, a to ve sjednaném rozsahu dle zvolené varianty této služby.

7.2. Klient může při sjednání služby „Pneuservis“ zvolit poskytování následujících dílčích plnění:

Dílčí plnění	Popis plnění
Letní pneumatiky	nákup letních pneumatik nad rámec dodaných z výroby ve zvolené cenové kategorii
Zimní pneumatiky	nákup zimních pneumatik ve zvolené cenové kategorii
Celoroční pneumatiky	nákup celoročních pneumatik ve zvolené cenové kategorii
Disky	nákup disků pro zimní pneumatiky ve zvolené cenové kategorii; pouze pokud rozměr letních pneumatik ≠ rozměr zimních pneumatik nebo je sjednán zimní komplet
Zimní komplet	nákup zimních pneumatik společně s disky ve zvolené cenové kategorii
Montáž (přezutí)	náklady na montáž pneumatik po celou dobu trvání Smlouvy dle zvolené varianty služby
Uskladnění	náklady na uskladnění pneumatik po celou dobu trvání Smlouvy

7.3. Klient může při sjednání služby „Pneuservis“ zvolit cenovou kategorii pneumatik, které budou Společností zajišťovány pro PV v rámci poskytované služby „Pneuservis“:

Kategorie	Pneumatiky značky
STANDARD	Barum, Matador, Sava, Nexen
PLUS	Uniroyal, Semperit, Kléber, Fulda, Nokian, Firestone, Hankook, BF Goodrich
PREMIUM	Michelin, Continental, Goodyear, Dunlop, Pirelli, Bridgestone

7.4. Službu „Pneuservis“ lze sjednat v následujících variantách:

7.4.1. Limited

7.5. Služba „Pneuservis“ v rozsahu varianty Limited zahrnuje:

7.5.1. Poskytnutí pneumatik pro PV během trvání Smlouvy, nejvýše však v rozsahu počtu pneumatik (letní/zimní/celoroční) určeném ve Smlouvě (nad rámec pneumatik dodaných výrobcem na PV). Poskytnutí pneumatik pro PV nad rámec předem sjednaného limitu počtu pneumatik je možné pouze po dohodě a náklady na jejich pořízení budou vyúčtovány Klientovi.

7.5.2. Spotřeba pneumatik nad sjednaný počet pneumatik dle Smlouvy jde k tíži Klienta.

7.5.3. Je-li sjednáno poskytování dílčího plnění Montáž (přezutí), jsou servisní úkony k přezutí pneumatik poskytovány pouze v rámci sezonní výměny pneumatik/disků. V případě Celoročních pneumatik jsou servisní úkony k přezutí pneumatik poskytovány pouze při výměně Celoročních pneumatik z důvodu jejich běžného opotřebení.

7.6. Varianta služby „Pneuservis“, poskytovaná dílčí plnění a jejich rozsah a cenová kategorie pneumatik jsou stanoveny ve Smlouvě. Vyúčtování této Služby se bude řídit Klientem zvolenou variantou kalkulace podle článku 17. těchto OP definovanou ve Smlouvě.

7.7. Limitem pro čerpání Služby „Pneuservis“ je celkový nájezd PV za dobu leasingu sjednaný ve Smlouvě (Počet km za dobu leasingu),

případně zvýšený či snížený podle čl. 4.10. těchto OP. Volná hranice km za dobu leasingu nijak nenavysahuje počet km za dobu leasingu, tudíž ani limit pro čerpání Služby „Pneuservis“.

7.8. Služba „Pneuservis“ nezahrnuje tyto úkony, které si Klient hradí sám, anebo mu budou Společností přeúčtovány:

7.8.1. Náklady na opravu pneumatik při defektu;

7.8.2. Náklady na veškeré služby „Pneuservisu“ prováděné za speciální tarify, nebo mimo běžnou pracovní dobu;

7.8.3. dodávku sněhových řetězů;

7.8.4. náklady na dodávku, výměnu nebo opravu pneumatik nebo disků opotřebovaných či poškozených v důsledku provozu PV na závodní dráze, zkušebními či závodními okruhy, polygonu;

7.8.5. náklady na dodávku, výměnu nebo opravu pneumatik nebo disků opotřebovaných či poškozených provozem PV mimo pozemní komunikace; výjimkou je opotřebení pneumatik nebo disků schválených jejich výrobcem k provozování i mimo pozemní komunikace;

7.8.6. náklady na dodávku, výměnu nebo opravu pneumatik nebo disků opotřebovaných či poškozených provozem PV v rozporu s podmínkami Smlouvy.

7.9. Službu „Pneuservis“ Společnost poskytuje pouze prostřednictvím svých Servisních partnerů v České republice určených pro poskytování služby „Pneuservis“. Seznam Servisních partnerů Společnosti v České republice pro poskytování služby „Pneuservis“ je uveden na internetových stránkách www.vwfs.cz/seznam-pneuservisu. V naléhavých případech může Klient provést servisní zásah i v jiných pneuservisech, avšak vždy se souhlasem Společnosti.

7.10. Při využívání služby „Pneuservis“ je Klient povinen PV vždy přistavit k Smluvnímu partnerovi Společnosti a na náklady Společnosti umožnit provedení servisních úkonů pneuservisu. Klient je zejména povinen:

7.10.1. u PV používat pouze pneumatiky a disky, jejichž rozměr je schválený a uvedený v příslušné technické dokumentaci k PV (např. doklady o technické způsobilosti vozidla);

7.10.2. Pneumatiky a disky užívat pouze v souladu s účelem, ke kterému byly jejich výrobcem schváleny; pneumatiky a disky, které nebyly výslovně schváleny k užívání v terénu, smí být používány pouze v rámci provozu na pozemních komunikacích;

7.10.3. V závislosti na ročním období užívat pouze pneumatiky odpovídající zákonným požadavkům předepsaným pro příslušné roční období (zimní a letní pneumatiky);

7.10.4. Zimní pneumatiky je Klient povinen užívat na PV v období od 1.11. do 31.3. příslušného kalendářního roku, přičemž montáž zimních pneumatik je Klient oprávněn provést nejvýše 15 dní před datem začátku zimního období a demontáž zimních pneumatik nejvýše 15 dní po datu konce zimního období;

7.10.5. Letní pneumatiky je klient oprávněn užívat na PV pouze v období od 1.4. do 30.10. příslušného kalendářního roku.

7.11. Ohledně čerpání služby „Pneuservis“ kontaktuje Klient Servisního partnera Společnosti a dohodne s ním termín přistavení PV. Společnost neodpovídá za lhůty, ve kterých bude Služba Servisním partnerem poskytnuta.

7.12. V případě, že Klient využívá dílčí služby „Uskladnění“ a „Montáž“, jsou servisní úkony při sezonním přezouvání pneumatik u PV prováděny pouze u Servisního partnera Společnosti, u kterého jsou pneumatiky/disky pro PV uskladněny. Klient je oprávněn na své náklady vyskladnit pneumatiky/disky z jednoho místa uložení a přepravit je do jiného místa uložení. Pneumatiky/disky lze v rámci služby „Uskladnění“ uložit pouze u Servisního partnera Společnosti.

7.13. Klient má povinnost se u Servisního partnera prokázat osvědčením o registraci vozidla (ORV), popř. servisní kartou, kterou Klient obdrží od Společnosti. Klient potvrdí objednávku servisních úkonů podpisem objednávky-zakázky servisu. V případě nepředložení výše uvedených dokladů je Klient povinen uhradit servisní zásah sám.

7.14. Nové pneumatiky pro PV je Klient povinen objednat u Servisního partnera Společnosti v dostatečném předstihu před provedením servisního úkonu, přičemž Klient je oprávněn objednat pneumatiky pouze v souladu se specifikací uvedenou ve Smlouvě.

7.15. Při sezonní výměně pneumatik informuje Klient Servisního partnera Společnosti, zda má pneumatiky/disky uskladněny u tohoto Servisního partnera Společnosti. Pokud Klient nevyužívá dílčí službu „Uskladnění“ nebo má pneumatiky/disky uskladněny u jiného Servisního partnera Společnosti, je Klient povinen k provedení servisního úkonu (montáže) na své náklady přepravit pneumatiky/disky k vybranému Servisnímu partnerovi Společnosti, u kterého požaduje

Protokol o předání a převzetí předmětu operativního leasingu
k leasingové smlouvě č.: 1577770

Leasingový nájemce

Číslo klienta: 52357

Jméno a příjmení /
Název firmy: Město Rumburk

Bydliště/Sídlo/Místo
podnikání: Třída 9. května 1366/48, 40801 Rumburk

Název a sídlo banky: Komerční banka, a.s. Město Rumburk

Telefon:  Fax:

Osoba převírající vozidlo (zástupce klienta): Václav Leso

Číslo OP/pasu:  Na základě plné moci

IČ/RČ/datum
narození: 00261602

Číslo účtu: 000078-5141630287 / 0100

Dodavatel

Název: OKIM spol. s r.o.

Sídlo/Místo podnikání: Havlíčkova 396, 41117 Libochovice

IČ: 48290980 DIČ: CZ48290980

Osoba předávající vozidlo: Marek Říha

Předmět operativního leasingu

Typ/model: Škoda Octavia liftback 2.0 TDI 130 let (A7) 110 - kW

SPZ/RZ: Barva: Stříbrná

Uvedení do provozu (měsíc a rok):

nové / ojeté: Nové Druh: Osobní automobily

VIN/číslo karoserie: TMBAJ8N  Stav tachometru:

Výpava

Leasingový nájemce tímto potvrzuje, že na základě pokynu společnosti ŠkoFIN s.r.o., se sídlem Pekařská 6, Praha 5, IČ 45805369, která je odběratelem vozu a zároveň leasingovým pronajímatelem, převzal od dodavatele dne: 06.05.2025 v 9 hod. 34 min. výše uvedený předmět operativního leasingu.

Osoba převírající vozidlo prohlašuje, že je pověřena ze své funkce nebo statutárním orgánem leasingového nájemce k převzetí vozidla.

Leasingový nájemce potvrzuje, že převzal Osvědčení o registraci vozidla, popř. kopii Prohlášení o shodě (dále jen „Doklad k vozidlu“), a zkontroloval shodnost údajů uvedených v Dokladu k vozidlu a v tomto Protokolu o předání a převzetí předmětu leasingu s údaji uvedenými na vozidle.

Leasingový nájemce dále
potvrzuje, že k předmětu
financování převzal:

- | | |
|--|---|
| ☐ 2 klíče vč. bezp. kódů č. | ☐ Osvědčení o registraci vozidla (ORV) |
| ☐ Bep. kód rádia č. | ☐ Mezinárodní pojistovací kartu – zelená karta |
| ☐ Identifikační kartu (ServiceCard) č. | ☐ Instrukce pro řidiče |
| ☐ Tankovací kartu č. | ☐ ... Klíčů k mech. zabezpečení vozu |
| ☐ Povinnou výbavu vozu | |

Leasingový nájemce výslovně potvrzuje, že s leasingovým pronajímatelem uzavřel Smlouvu o operativním leasingu č.: 1577770 („Smlouva“), jejímž předmětem leasingu je výše specifikovaný předmět operativního leasingu. Leasingový nájemce výslovně potvrzuje, že se před uzavřením Smlouvy seznámil s Obchodními podmínkami smlouvy o operativním leasingu č.: 1577770 a uzavřením Smlouvy tyto obchodní podmínky akceptoval.

Leasingový nájemce prohlašuje, že byl přítomen při kontrole předávaného předmětu leasingu, předávaný předmět leasingu je ve stavu způsobilém k obvyklému užívání a odpovídá specifikaci dle výše uvedené leasingové smlouvy. Dále prohlašuje, že byl řádně seznámen s obsluhou vozidla a veškerými povinnostmi předepsanými výrobcem, dovozcem i dodavatelem vztahujícími se k provozu předmětného vozidla a převzal k tomuto vozidlu kompletní dokumentaci.

Převzetí vozidla bylo provedeno kontrolou vnějšího stavu vozidla a jeho interiéru, kapalin, činnosti motoru, brzd, elektrického zařízení a ostatního ústrojí včetně zámek.

Leasingový nájemce je srozuměn s tím, že odpovědnost za případné skryté vady předmětu leasingu nese dodavatel.

Tento protokol je vyhotoven ve třech vyhotoveních, jedno vyhotovení pro leasingového nájemce, druhé pro dodavatele a třetí pro leasingového pronajímatele.

Prohlášení dodavatele k ojetému vozidlu

Pokud je předávané vozidlo (předmět operativního leasingu) ojeté, Dodavatel prohlašuje a garantuje společnosti ŠkoFIN s.r.o., že toto vozidlo je bez jakékoli právní vady nebo faktické vady, s výjimkou faktických vad vozidla uvedených v tomto Předávacím protokolu. Dodavatel potvrzuje, že uvedené vozidlo zakoupil od osoby, která byla jeho výlučným vlastníkem s neomezeným dispozičním oprávněním, a že při uzavření kupní smlouvy s původním vlastníkem ověřil údaje a totožnost původního vlastníka a faktický a právní stav vozidla, aniž by zjistil existenci jakýchkoli skutečností zpochybňujících vlastnictví původního vlastníka k vozidlu.

Dodavatel dále výslovně ohledně právního stavu vozidla prohlašuje a zaručuje, že ke dni předání vozidla Klientovi ověřil, že:

- vozidlo je řádně označeno identifikačními kódy (VIN) a tyto identifikační kódy odpovídají dokumentaci o technické způsobilosti vozidla a dokumentaci k předchozí registraci vozidla; tyto kódy nejsou poškozené, nečitelné, pozměněné nebo padělané;
- vozidlo není odcizeno a není vedeno v databázi odcizených vozidel v České republice, v zemi jeho předchozí registrace nebo v jiné členské zemi Evropské unie nebo Evropského hospodářského prostoru;
- vozidlo není předmětem finančních služeb poskytovaných jinou finanční nebo úvěrovou institucí v České republice nebo v zahraničí;
- vozidlo není předmětem zástavního práva a není zapsáno jako zástava v Rejstříku zástav ČR nebo v rejstříku zástav nebo jiném obdobném rejstříku v zahraničí;
- vozidlo není předmětem zákazu zcizení nebo zákazu zatížení nebo jiného věcného práva omezujícího jeho užívání.

Dodavatel plně ručí a odpovídá za bezvadný stav vozidla. V případě, že se jakékoli prohlášení Dodavatele k ojetému vozidlu ukáže jako nepravdivé, odpovídá Dodavatel společnosti ŠkoFIN, s.r.o., IČ: 45805369 (dále jen „Společnost“), za veškerou škodu, která Společnosti vznikne v souvislosti s

Generováno programem ProFIN plus, verze 3.19.25070.1 verze šablony FLEET-PPPL_2401.1, verze smlouvy 18, 06052025073622

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

Sídlem:
Pekařská 6
155 00 Praha 5
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11681.

IČ: 45805369
DIČ: CZ 45805369

korespondenční adresa
VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES
Evropská 866/63
160 00 Praha 6

T +420 224 992 410
E Rent@vws.cz
V vws.cz

nepravdivým prohlášením Dodavatele a rozporům skutečného stavu vozidla se stavem zaručeným Dodavatelem. Dodavatel se zavazuje nahradit Společnosti veškerou újmu (včetně ušlých zisků), která Společnosti vznikne v důsledku poskytnutí finanční (leasingové) služby Klientovi k financování vozidla, které vykazuje právní nebo faktické vady. Společnost není povinna přijímat žádná opatření za účelem minimalizace škody, která jí v této souvislosti hrozí či vznikla, je však povinna umožnit přijetí takovýchto opatření Dodavatelí a případně mu za účelem jejich přijetí poskytnout nezbytnou součinnost.

V Ústí nad Labem

Dne 06.05.2025

Při předávání předmětného vozidla jsem ověřila totožnost převízací osoby a pořídila fotokopii průkazu totožnosti. V případě, že předmětné vozidlo přebírá jménem klienta zmocněnec, jsem ověřila jeho oprávnění podle plné moci. Potvrzuji, že jsem předmětné vozidlo viděla a prohlašuji, že jsem ověřila soulad údajů v osvědčení o registraci vozidla / prohlášení o shodě a na vozidle, zejména VIN, registrační značku, druh, značku, model a typ vozidla. Dále prohlašuji, že vozidlo je způsobilé k obvyklému užívání, má platnou technickou kontrolu, je v nepoškozeném stavu a obsahuje uváděnou doplňkovou výbavu.

Jméno a podpis
dodavatele

V Ústí nad Labem

Dne 06.05.2025

Jméno a podpis
leasingového
nájemce

Splátkový kalendář

Číslo klienta: 52357

K leasingové smlouvě č.: 1577770

Daňový doklad č.: 1577770

Uzavřené mezi

Společnosti:

ŠkoFIN s.r.o., sídlo: Pekařská 6, 155 00 Praha 5, IČ: 458 05 369, DIČ: CZ45805369,
zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881

Bankovní spojení:

Název banky: Česká spořitelna, a.s.

Číslo účtu: 4503502/0800

Variabilní symbol: 1577770

a

Leasingovým nájemcem:

Jméno, příjmení a titul/Společnost: Město Rumburk

Adresa bydliště/Sídlo: Třída 9. května 1366/48 Rumburk

PSČ: 40801

Rodné číslo (dat. narození)/IČ: 00261602

DIČ: CZ00261602

Skupinové DIČ:

Datum převzetí předmětu leasingu: 06.05.2025

Délka smlouvy: 48 měsíců

Přednětem zdanitelného plnění mezi společnostmi ŠkoFIN s.r.o. a leasingovým nájemcem je poskytnutí služeb operativního leasingu na základě výše uvedené smlouvy o operativním leasingu. Operativní pronájem podléhá zdanění dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v plném znění. Splátky jsou splatné v den uskutečnění plnění. Leasingový nájemce je povinen hradit níže uvedené splátky v plné výši, v datech splatnosti a dodržovat variabilní symbol, který je shodný s číslem smlouvy o operativním leasingu.

Přednět operativního leasingu: Škoda Octavia liftback 2.0 TDI 130 let (A7) 110 - kW

č. karoserie / výrobní číslo: TMBAJ8

	Bez daně	sazba DPH %	DPH	Celkem
Požizovací cena předmětu operativního leasingu v Kč	553 595,20	21	116 254,99	669 850,19
Splátka nájemného hrazená předem v Kč	0,00	21	0,00	0,00

Leasingový nájemce uhradí vedlejší výdaje celkem bez DPH:

173 558,28 Kč

Leasingový nájemce uhradí splátky celkem:

589 665,81 Kč

Splátkový kalendář

Číslo klienta: 52357

K leasingové smlouvě č.: 1577770

Daňový doklad č.: 1577770

Pořadí splátky	Datum splatnosti a uskutečnění plnění	Nájemné v Kč	Vedlejší výdaje		Základ DPH v Kč	Sazba DPH %	DPH v Kč	Měsíční splátka celkem v Kč
			Pojištění v Kč	Doplňkové služby v Kč				
1	06.05.2025	5.482,52	1.816,65	1.222,43	8.521,60	21	1.789,54	10.311,14
2	01.06.2025	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
3	01.07.2025	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
4	01.08.2025	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
5	01.09.2025	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
6	01.10.2025	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
7	01.11.2025	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
8	01.12.2025	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
9	01.01.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
10	01.02.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
11	01.03.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
12	01.04.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
13	01.05.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
14	01.06.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
15	01.07.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
16	01.08.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
17	01.09.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
18	01.10.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
19	01.11.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
20	01.12.2026	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
21	01.01.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
22	01.02.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
23	01.03.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
24	01.04.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
25	01.05.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
26	01.06.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
27	01.07.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
28	01.08.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
29	01.09.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
30	01.10.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
31	01.11.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
32	01.12.2027	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
33	01.01.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
34	01.02.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
35	01.03.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
36	01.04.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
37	01.05.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
38	01.06.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
39	01.07.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
40	01.08.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
41	01.09.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
42	01.10.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
43	01.11.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
44	01.12.2028	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57

Splátkový kalendář

Číslo klienta: 52357

K leasingové smlouvě č.: 1577770

Daňový doklad č.: 1577770

Pořadí splátky	Datum splatnosti a uskutečnění plnění	Nájemné v Kč	Vedlejší výdaje		Základ DPH v Kč	Sazba DPH %	DPH v Kč	Měsíční splátka celkem v Kč
			Pojištění v Kč	Doplňkové služby v Kč				
45	01.01.2029	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
46	01.02.2029	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
47	01.03.2029	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
48	01.04.2029	6.536,85	2.166,00	1.448,86	10.151,71	21	2.131,86	12.283,57
49	01.05.2029	1.054,33	349,35	271,43	1.675,11	21	351,77	2.026,88

Datum vystavení: 06.05.2025

Datum převzeti: 06.05.2025

(splátkového kalendáře)

Podpis zástupce
společnosti:Podpis leasingového
nájemce:

Osvědčení o pojištění
Pojistný program ŠkoFIN Asistent M

ke smlouvě o financování č.:

1577770

Klient (pojištěný):

Město Rumburk
Třída 9. května 1366/48, 40801 Rumburk
IČO/r.č.: 00261602

Pojistitel:

INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A., člen skupiny AXA
se sídlem Boulevard du Régent 7, 1000, Brusel, Belgie, zapsaná v obchodním registru vedeném Greffe de
Tribunal de commerce de Bruxelles, pod registračním číslem 0415591055
jednající prostřednictvím
INTER PARTNER ASSISTANCE, organizační složky
se sídlem Hvězdova 1689/2a, Praha 4, PSČ 140 62, Česká republika, IČO 28225619, zapsané v obchodním
rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou A 59647

Pojistník:

ŠkoFIN s.r.o.
Pekařská 6, 155 00 Praha 5, Česká republika, IČO 45805369, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze pod spisovou značkou C 11881

Vozidlo – značka / model:

Škoda Octavia

VIN: TMBAJ 

Sjednaný rozsah pojištění - varianta pojistného produktu: ŠkoFIN Asistent M

Pojištěná rizika a základní podmínky pojištění:

Pojištění právní ochrany je sjednáno pro následující pojistná nebezpečí:

- trestní nebo správní řízení vedené v souvislosti s dopravní nehodou pojištěného vozidla
- vznik škody na vozidle, vymáhání nároku na náhradu škody
- řešení sporu z jiného pojištění vozidla

Pojištění právní ochrany zahrnuje i telefonickou službu právních informací a službu administrativně právní asistence.

Celkový roční limit pojistného plnění je 50 000 Kč.

Územní rozsah pojištění (není-li uvedeno u konkrétního pojištěného rizika jinak) – státy Evropské Unie, státy tvořící Evropský hospodářský prostor, F.Y.R.O.M. (Makedonie), Chorvatsko, Srbsko, Kosovo, Černá Hora a Turecko.

Přesný rozsah pojištění krytí a úplné znění Všeobecných pojistných podmínek pojištění právní asistence VPP-PPA-ŠkoFIN ze dne 1. 1. 2024 a Zvláštních
pojistných podmínek pojištění právní ochrany č. 86014 Pojistné programy ŠkoFIN Asistent M, L a XL ze dne 1. 1. 2024 (dále jen společně „Pojistné podmínky“)
ke sjednané variantě produktu jsou uvedeny v dokumentu Asistent a na www.vwfs.cz v rubrice Pojištění. Podrobné informace může klient obdržet rovněž na tel. lince
společnosti ŠkoFIN na čísle +420 224 992 410. Pojištění Asistent poskytuje svou nepřetržitou pomoc na telefonním čísle +420 272 101 082.

Vznik, trvání pojištění, úplata za pojištění a pojistné:

Pojištění Asistent Klient sjednává v rámci leasingové / úvěrové smlouvy a pojištění vzniká okamžikem převzetí financovaného vozidla klientem. Vznik pojištění je Klientovi
potvrzen předáním tohoto Osvědčení o pojištění (dále jen „Osvědčení“).

Pojištění Asistent se sjednává na celou dobu trvání leasingové / úvěrové smlouvy.

Úplatu za pojištění hradí klient pojistníkovi měsíčně společně se splátkami leasingu / úvěru.

Pojistné hradí pojistník pojistiteli způsobem dohodnutým ve Skupinové pojistné smlouvě (dále jen „Pojistná smlouva“).

Klient prohlašuje a stvrzuje zároveň svým podpisem, že:

- pojistníkovi udělil souhlas se sjednáním pojištění ve shora uvedeném rozsahu, tj. pojistného programu „ŠkoFIN Asistent M“ ve smyslu ustanovení § 2762 odst. 3
zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku, v platném znění. Souhlas klienta je udělen zejména podpisem tohoto Osvědčení nebo úhradou úplaty za pojištění
hrazené klientem pojistníkovi či případně jiným způsobem, ze kterého je patrná vůle klienta směřující ke sjednání pojištění ve shora uvedeném rozsahu.
- byl v dostatečně době před sjednáním pojištění seznámen s obsahem Pojistných podmínek, Informačním dokumentem o pojistném produktu (IPID), Informacemi
určenými zájemci o pojištění dle ustanovení § 2760 zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku, a dalšími informacemi dle zákona č. 170/2018 Sb., o distribuci
pojištění a zajištění, Informace dle výše uvedených právních předpisů jsou obsaženy v Informacích pro zájemce o pojištění a v ustanovení Pojistných podmínek.
- sjednáním pojištění klient dále prohlašuje, že údaje uvedené v tomto Osvědčení jsou pravdivé a odpovídají skutečnosti a že sjednané pojištění odpovídá jeho
požadavkům, cílům a potřebám.
- bere na vědomí, že mu pojistník zpřístupnil výňatek Pojistné smlouvy relevantní ve vztahu ke sjednanému pojištění, projevil-li o to zájem.
- bylo-li pojištění sjednáno osobně, převzal při podpisu tohoto Osvědčení v listinné podobě Pojistné podmínky, Informační dokument o pojistném produktu (IPID),
informace pro zájemce o pojištění a informační memorandum o zpracování osobních údajů. Tyto dokumenty jsou mu jasné a zcela srozumitelné.
- je-li pojištění sjednáno prostředky komunikace na dálku (tj. prostřednictvím internetu), bude mu toto Osvědčení, Pojistné podmínky, Informační dokument o pojistném
produktu (IPID), Informace pro zájemce o pojištění a informační memorandum o zpracování osobních údajů zasláno neprodleně po sjednání pojištění na emailovou
adresu, kterou za tímto účelem pojistníkovi sdělil.
- sjednané pojištění se řídí zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění, dalšími souvisejícími právními předpisy, Pojistnou smlouvou a
ustanovením Pojistných podmínek.
- bere na vědomí, že pojistitel zpracovává osobní údaje v souladu s platnou právní úpravou a Pojistnými podmínkami; rozsah a účel zpracování osobních údajů je
uveden v Informačním memorandum o zpracování osobních údajů.
- toto Osvědčení je zároveň pojistkou ve smyslu ustanovení § 2775 zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku, v platném znění.

Místo: Ústí nad Labem

dne 06.05.2025

Místo: Ústí nad Labem

dne 06.05.2025



Za klienta

Generováno programem ProFIN plus, verze 3.19.25070.1 verze šablony SAS-M_2405.1, verze smlouvy 18, 06052025073624

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

sídlm
Pekařská 6
155 00 Praha 5
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

IC: 45805369
DIČ: CZ 45805369

korespondenční adresa
VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES
Evropská 866/63
160 00 Praha 6

T +420 224 992 410
E fleet@vwfs.cz
W vwfs.cz

Město Rumburk
Třída 9. května 1366/48
40801 Rumburk

ŠkoFIN s.r.o.

Pekařská 6

155 00 Praha 5

Telefon: +420

Fax: +420

E-mail:

Internet: www.vwfs.cz

Praha, 06.05.2025

POTVRZENÍ / BESTÄTIGUNG / CONFIRMATION

Na základě níže uvedených údajů potvrzujeme, že vozidlo může být po dobu nájemního období používáno především v České republice a po celém geografickém území Evropy s výjimkou těchto států: **Rusko, Bělorusko, Ukrajina, Moldavsko, Arménie, Ázerbajdžán, Gruzie, Kazachstán, Podněstří, Náhorní Karabach, Jižní Osetie, Kosovo, Turecko.**

Havarijní pojištění vozidla je platné po celém geografickém území Evropy a Turecka, není-li ve smlouvě o financování či pojistné smlouvě dohodnuto jinak. Pojištění odpovědnosti se vztahuje na škodné události, které nastanou během trvání pojištění odpovědnosti na území států vyznačených na zelené kartě a dále na území států: Lichtenštejnsko, Monako, San Marino, Vatikán. Tyto státy nejsou na zelené kartě vyznačeny.

We confirm on the basis of the following information that the vehicle may be used during the rental period mainly in the Czech Republic and throughout the geographical area of Europe with the exception of the following states: **Russia, Belarus, Ukraine, Moldova, Armenia, Azerbaijan, Georgia, Kazakhstan, Transnistria, Nagorno-Karabakh, South Ossetia, Kosovo, Turkey.**

Motor (CASCO) insurance is valid throughout the geographical area of Europe and Turkey, if it isn't agreed otherwise in the financial agreement or insurance contract. Third party liability insurance covers damages occurring during the term of insurance on the territory of all states designated in the international motor insurance card and the following states: Liechtenstein, Monaco, San Marino, Vatican City. These states are not designated in the international motor insurance card.

Wir bestätigen auf der Grundlage der folgenden Informationen, dass das Fahrzeug während der Mietzeit hauptsächlich in der Tschechischen Republik, im gesamten geografischen Raum Europas verwendet werden kann mit Ausnahme der folgenden Länder: **Russland, Weißrussland, Ukraine, Moldawien, Armenien, Aserbajdschan, Georgia, Kasachstan, Transnistrien, Berg-Karabach, Südossetien, Kosovo, Türkei.**

Die Kaskoversicherung ist im gesamten geografischen Raum Europas und der Türkei gültig, wenn nicht anders im Finanzierungs- oder Versicherungsvertrag vereinbart. Die Haftpflichtversicherung deckt während der Laufzeit der Versicherung entstandene Schäden im Territorium aller in der internationalen Versicherungskarte benannten Staaten ab und Liechtenstein, Monaco, San Marino, Vatikanstadt. Diese Staaten werden in der internationalen Versicherungskarte nicht verzeichnet.

Smlouva o nájmu dopravního prostředku č.:

1577770

Mietvertrag Nr. / Lease agreement No.:

Uzavřená se společností:

Město Rumburk

Abgeschlossen mit der Gesellschaft:

Třída 9. května 1366/48

Concluded with company:

40801 Rumburk

Řidič / Fahrer / Driver:

RC / Geb.Nr. / Date of Birth :

Řidičský průkaz / Führerschein / Driver's licence:

Pas / Reisepass / Passport:

Vozidlo / Wagen / Vehicle:

Identifikační č. vozidla (VIN) / Fhrgst. Nr. / Serial No.:

Č. motoru / Motor Nr. / Engine No.:

RZ / Kennzeichen / Licence plate No.:

Škoda Octavia liftback 2.0 TDI 130 let (A7) 110 - kW

TMBAJ8N

Nájemní období / Mietzeitraum / Rental period:

06.05.2025 - 05.05.2029

Zástupce ŠkoFINu:
Vertreter von ŠkoFIN
ŠkoFIN's representative



Generováno programem: ProFIN plus, verze 3.19.25070.1 verze šablony FLEET-PDZ_1911.1, verze smlouvy 15, 06052025073624

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

sídel

Pekařská 6

155 00 Praha 5

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

IČ: 45805369

DIČ: CZ 45805369

korespondenční adresa

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

Evropská 366/63

160 00 Praha 6

T +420 224 992 410

E fleet@vwfs.cz

W vwfs.cz

Město Rumburk
Třída 9. května 1366/48
40801 Rumburk

ŠkoFIN s.r.o.

Pekařská 6

155 00 Praha 5

Telefon: +420

Fax: +420 224

E-mail:

Internet: www.vwfs.cz

06.05.2025

Vstupní cena motorového vozidla dle § 6, odst. 6. zák. č. 586/92 Sb.

Na základě Vaší žádosti Vám sdělujeme údaje potřebné pro výpočet daně z příjmu ze závislé činnosti Vašich zaměstnanců:

Nájemní smlouva: 1577770

RZ:

Typ vozu: Škoda Octavia liftback 2.0 TDI 130 let (A7) 110 - kW

Pořizovací cena vč. DPH: 669 850,19 Kč

Uživatel:

V Ústí nad Labem

Dne 06.05.2025



Leasingový pronajímatel:
za ŠkoFIN s.r.o.